

Este formulario se encuentra disponible en formato electrónico.

**CCC-580M**  
(03-13-14)

**U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE**  
Commodity Credit Corporation

## MODIFICACIÓN DEL CONTRATO POR PÉRDIDA DE INGRESOS LÁCTEOS (MILC)

### PARTE A – INFORMACIÓN GENERAL (Si se está reformando más de un MILC, deberá completarse un CCC580M diferente por cada MILC)

1. Nombre y domicilio del establecimiento lácteo	2. Código del estado	3. Código del condado	4. Número de contrato (Asignado al CCC-580)
5A. Nombre y domicilio del productor de contacto (Incluyendo el código postal) (Si es diferente del punto 1)	6A. Nombre y domicilio de la oficina FSA del condado (incluyendo el código postal)		
5B. Número telefónico (incluyendo el código de área)	6B. Número telefónico (incluyendo el código de área)		

### PARTE B – CAMBIO DEL MES DE COMIENZO DE PRODUCCIÓN DEL MILC

7. Ejercicio fiscal (Marque uno): <input type="checkbox"/> 2010 <input type="checkbox"/> 2011 <input type="checkbox"/> 2012 <input type="checkbox"/> 2013 <input type="checkbox"/> 2014	8. Mes seleccionado actualmente (CCC-580 o CCC-580M)	9. Nuevo mes seleccionado
10A. Firma autorizada por el establecimiento lácteo (Por)	10B. Cargo/relación de la persona física que firma en calidad de representante	11. Fecha de la firma (DD-MM-AAAA)

### PARTE C - REUBICACIÓN DEL ESTABLECIMIENTO LÁCTEO Y TRANSFERENCIA DEL CONTRATO

12. Reubicación de:		13. Reubicación a:		14. Fecha efectiva (DD-MM-AAAA)
A. Estado	B. Condado	A. Estado	B. Condado	
15. Nuevo domicilio del establecimiento reubicado	16A. Firma del productor (Firmado por)	16B. Cargo/relación de la persona física que firma en calidad de representante	17. Fecha(DD-MM-AAAA)	

**NOTA:** La siguiente declaración se efectúa de conformidad con la Ley de Privacidad de 1974 (Privacy Act of 1974) (5 USC 552a, según modificaciones). La norma para solicitar la información identificada en este formulario es el Título 7 del Código de Reglamentos Federales de los EE. UU, Parte 1430, la Ley de Constitución de la Corporación de Crédito de Productos (Commodity Credit Corporation Charter Act) (15 U.S.C. 714 et seq.) y la Ley de Alimentos, Conservación y Energía de 2008 (Food, Conservation, and Energy Act of 2008) (Ley púb. 110-246), según las modificaciones de la Ley Agrícola de 2014 (Agricultural Act of 2014) (Ley púb. 113-79). La información recopilada en el presente formulario podría divulgarse a otras agencias gubernamentales federales, estatales, locales, a organismos tribales y a entidades no gubernamentales que hayan sido autorizadas a acceder a la información por ley o normativa y/o según se describe en los Usos Rutinarios aplicables identificados en el Sistema de Notificación de Registros de la USDA/FSA-2, Archivo de Registro Agrícola (automatizado). La entrega de la información solicitada es voluntaria. Sin embargo, no hacerlo tendrá como resultado la inhabilidad para tramitar la solicitud del productor para modificar un Contrato por Pérdida de Ingresos Lácteos aprobado existente.

La recopilación de esta información está exenta de la Ley de Reducción de Trámites Burocráticos (Paperwork Reduction Act) según se especifica en la Ley Agrícola de 2014 (Agricultural Act 2014) (Ley púb. 113-79, Título I, Subtítulo F – Administración).

Las cláusulas de las leyes penales y de fraude civil, de privacidad y otras legislaciones pueden aplicarse a la información suministrada. **DEVUELVA ESTE FORMULARIO COMPLETO A LA OFICINA DE LA FSA DE SU CONDADO.**

El Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) prohíbe la discriminación en contra de sus clientes, empleados y solicitantes de empleo debido a la raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, sexo, identidad de género, religión, represalia, y donde aplique, creencias políticas, estado civil, estado familiar, estado paterno, orientación sexual, o porque todo o parte del ingreso personal es derivado de algún programa de asistencia pública o por información genética protegida en el empleo o en cualquier programa o actividad conducida o con fondos del Departamento. (No todas las prohibiciones aplican a todos los programas y/o actividades de empleo.) Las personas con discapacidades que deseen presentar una queja por discriminación, escribir a la dirección abajo indicada o si usted requiere medios alternativos para la comunicación de información sobre los programas (Braille, letra grande, cinta de sonido, etc.) debe comunicarse con el USDA's TARGET Center, al teléfono (202) 720-2600 (voz y TDD). Individuos que son sordos, con algún grado de sordera, o que tienen impedimentos del habla y desean presentar una queja de programa o de EEO, deben comunicarse con USDA utilizando el Servicio de Retransmisión Federal al (800) 877-8339 ó (800) 845-6136 (en español).

Para presentar una queja por discriminación o de derechos civiles, debe completar el Formulario de Queja por Discriminación de Programa de USDA, que se encuentra en el internet en [http://www.ascr.usda.gov/complanit\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complanit_filing_cust.html), o en cualquier oficina de USDA, o llamar al (866) 632-9992 para pedir el formulario. También puede escribir una carta que contenga toda la información que requiere el formulario. Envíe su queja por discriminación completada en el formulario o a través de carta por correo al US Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W. Washington, DC 20250-9410, por fax (202) 690-7442 o por email a [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). El USDA es un proveedor y patrono que ofrece que ofrece igualdad de oportunidades

**PARTE D – INFORMACIÓN MODIFICADA DEL PRODUCTOR/ACCIONISTA** (Los productores de un establecimiento lácteo deben completar esta parte si deben realizarse modificaciones a la CCC-580)

18. Permanencia en el contrato		19. Nombre del productor	20. Número de identificación del productor (últimos 4 dígitos) (9 dígitos si es un productor nuevo)	21. Solicitud de modificación (Marque todas las que correspondan)			22. Participación %		23. Firmado (Por) Cargo/relación de la persona física que firma en calidad de representante	24. Fecha (DD-MM-AAAA)
Sí	NO			A. Agregar Productor/Accionista	B. Eliminar Productor/Accionista	C. Cambio en la participación %	A. De	B. A		

**PARTE E – MODIFICACIONES ORGANIZACIONALES**

25. Modificación organizacional de:		26. Modificación organizacional a:		27. Cambio de identificación tributaria:		29. Cambio de nombre del establecimiento lácteo:			
A. Persona física		A. Persona física		Sí (Si marca este casillero, ingrese los 9 dígitos nuevos del No. de identificación tributaria en el punto 28).		Sí (Si marca este casillero, el nuevo nombre del establecimiento lácteo en el punto 30).			
B. Sociedad de personas		B. Sociedad de personas		NO		NO			
C. Sociedad de responsabilidad limitada (LLC)		C. Sociedad de responsabilidad limitada (LLC)		28. 9 dígitos del número de identificación tributaria		30. Nombre del establecimiento lácteo			
D. Sociedad por acciones		D. Sociedad por acciones							
E. Otro:		E. Otro:				31. ¿Fue una reconstitución? (Si la respuesta es "Sí", complete la Parte F) <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO			
32A. Firma autorizada por el establecimiento lácteo (Firmado por)				32B. Cargo/relación de la persona física que firma en calidad de representante				32C. Fecha(DD-MM-AAAA)	

**PARTE F – RECONSTITUCIONES Y FUSIONES**

33. Fecha efectiva de la reconstitución, fusión o formación de un nuevo establecimiento lácteo				34. Fecha de notificación de la oficina del condado			
35A. ¿Está creando un nuevo establecimiento con un establecimiento lácteo que cuenta con un CCC-580 aprobado? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO							
35B. ¿Está creando o comprando un establecimiento lácteo adicional a un establecimiento actual que cuenta con un CCC-580 aprobado? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> NO							
36. Si la respuesta es "Sí" en los puntos 35A o 35B, ingrese la información que se solicita a continuación para cada establecimiento con un CCC-580 aprobado, adicional al establecimiento comprado o creado o que forme parte de la fusión o reconstitución.							
A. Estado		B. Condado		C. Nombre del establecimiento		D. Número de Contrato MILC	E. Nombre del productor

